

## VMC AKOR ST / ST GD

Caja de VMC Doble Flujo ..... p...2

Heat Recovery ventilation unit with  
balanced supply and extract air flow..... p 12

Caisson de VMC double flux ..... p 21

Casse di VMC doppia Flusso ..... p 31



## INDICE

<b>1. GENERALIDADES</b> .....	<b>3</b>
1.1 Advertencias .....	3
1.2 Consignas de seguridad .....	3
1.3 Recepción – Almacenaje.....	3
1.4 Garantía .....	3
<b>2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO</b> .....	<b>3</b>
2.1 Principio de funcionamiento .....	3
2.2 Descripción .....	4
<b>3. INSTALACIÓN</b> .....	<b>4</b>
3.1 Dimensiones y peso .....	4
3.2 Mantenimiento .....	5
3.2.1 Desmontaje de los grupos ventiladores.....	5
3.2.2 Desmontaje de las caras de extracción de aire viciado, aire nuevo y de insuflación .....	5
3.3 Montaje .....	6
3.3.1 Grupo de ventilación.....	6
3.3.2 Red de extracción y de insuflación .....	6
<b>4. REGULACION DEL VENTILADOR</b> .....	<b>7</b>
4.1 Regulación del caudal de cocina .....	7
4.2 Regulación del resto de habitaciones húmedas .....	7
<b>5. CONEXIÓN ELÉCTRICA</b> .....	<b>8</b>
<b>6. PUESTA EN MARCHA</b> .....	<b>8</b>
<b>7. MANTENIMIENTO</b> .....	<b>9</b>
7.1 Instrucciones .....	9
7.1.1 Bocas de extracción y de insuflación.....	9
7.1.2 Filtros.....	9
7.1.3 Intercambiador .....	10
7.2 Frecuencia.....	10
<b>8. GESTION DE DESECHOS</b> .....	<b>11</b>
8.1 Tratamiento de embalajes y General de Residuos Industriales (GIW).....	11
8.2 Tratamiento de RAEE .....	11

## 1. GENERALIDADES

### 1.1 Advertencias

Su sistema de ventilación es un elemento indispensable para la comodidad de su vivienda.

**NO DETENER JAMÁS EL GRUPO DE VENTILACIÓN.**

Debe adoptarse una serie de precauciones para evitar que se introduzca dentro de la habitación gas procedente del tubo de evacuación de aparatos de gas o de otros aparatos de fuego abierto.

No poner en marcha el grupo de ventilación durante operaciones de acuchillado en la vivienda: riesgo de agorrotamiento rápido e irremediable de los distintos órganos del aparato: filtros, intercambiador, ventiladores.

Este aparato no está previsto para su utilización por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren disminuidas o por personas sin experiencia o conocimientos, a menos que hayan podido beneficiarse, a través de la intermediación de una persona responsable de su seguridad, de una vigilancia o instrucción previa relativa a la utilización del aparato. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

### 1.2 Consignas de seguridad

Cortar la alimentación eléctrica a través del disyuntor principal y asegurarse de que nadie pueda volver a ponerla en marcha accidentalmente.

### 1.3 Recepción – Almacenaje

Cada producto se ha controlado de forma escrupulosa antes de su expedición. El producto debe almacenarse lejos de la intemperie, golpes y suciedad procedente de proyecciones de cualquier naturaleza durante su transporte y en su emplazamiento antes de la instalación.

### 1.4 Garantía

Queda prohibida la retirada o adición de material al producto, así como cualquier intervención sobre el cableado inicial, sin nuestra autorización, bajo pena de anulación de la homologación y de la garantía. El aparato debe utilizarse de conformidad con las especificaciones del fabricante; en caso contrario, la función que se debe asegurar podría verse comprometida.

Quedan excluidos de la garantía los defectos ligados al uso anormal o no conforme a las directrices de nuestros manuales, los defectos constatados por un desgaste normal, los incidentes ocasionados por negligencia, falta de vigilancia o de mantenimiento, los defectos debidos a una mala instalación de los aparatos o a las malas condiciones de almacenaje antes del montaje.

En cualquier caso, el fabricante no será responsable del material transformado, reparado o desmontado, incluso parcialmente.

## 2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

### 2.1 Principio de funcionamiento

Su grupo de ventilación de doble flujo asegura la renovación del aire en su vivienda a través de las bocas de extracción ubicadas en las habitaciones húmedas: cocina, cuarto(s) de baño, WC, etc. Se transporta automáticamente aire fresco a través del mismo grupo de ventilación a las demás habitaciones: sala de estar, dormitorios...

Un intercambiador de calor colocado en el grupo de ventilación recupera el calor transportado por el aire extraído que implica a su vez un precalentamiento del aire nuevo admitido en la vivienda. **Este dispositivo permite ahorrar energía y garantizar el confort térmico y acústico adquirido.**

Su grupo de extracción posee dos velocidades de funcionamiento:

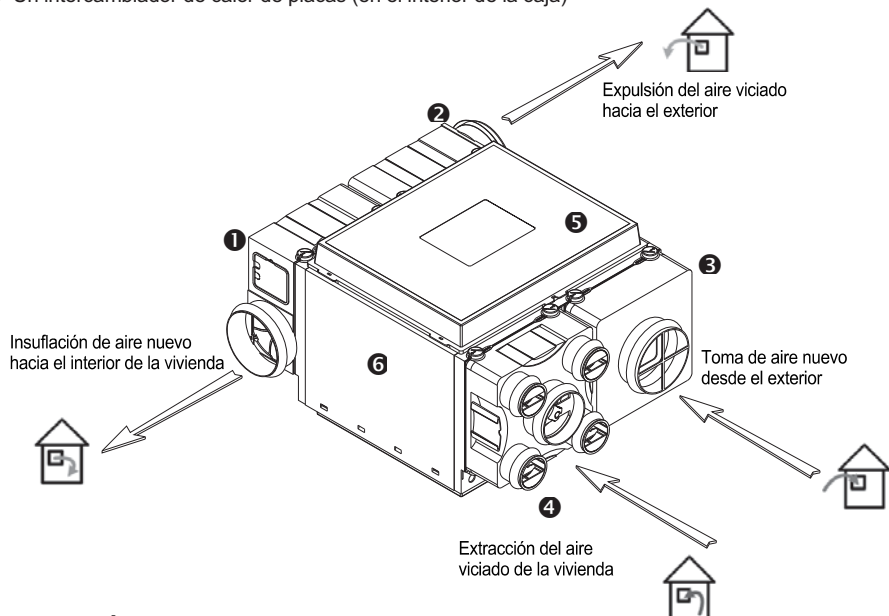
- 1a velocidad: permite una reducción del caudal de ventilación
- 2a velocidad: permite un caudal máximo en la cocina con el fin de evacuar los contaminantes durante la preparación de alimentos (liberación importante de vapor de agua, humos, olores, etc.)

Estas dos velocidades están controladas a través de un conmutador que le aconsejamos coloque en la cocina.

## 2.2 Descripción

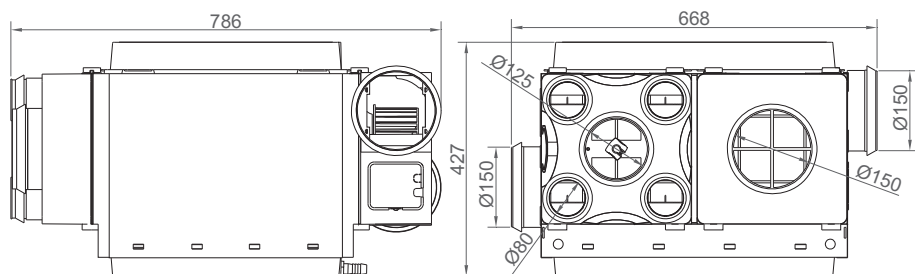
Su grupo de ventilación de doble flujo se compone de:

- 1 Un grupo de ventilador de insuflación
- 2 Un grupo de ventilador de extracción
- 3 Una cara de aire nuevo con boquilla de  $\varnothing 150$  y equipada con un filtro
- 4 Una cara de extracción con boquilla de  $\varnothing 125$  y 4 boquillas de  $\varnothing 80$  y equipada con un filtro
- 5 Una caja compuesta por una tapa desmontable
- 6 Un intercambiador de calor de placas (en el interior de la caja)



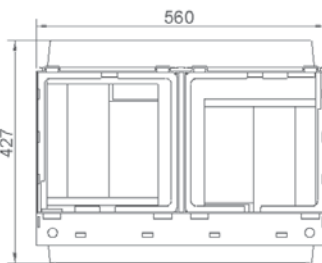
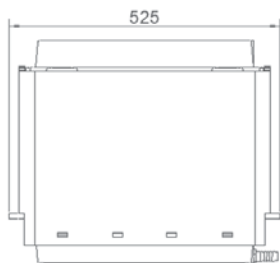
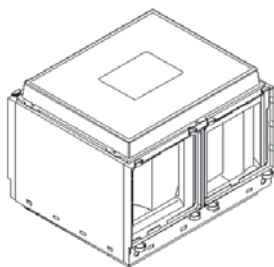
## 3. INSTALACIÓN

### 3.1 Dimensiones y peso



Peso : 16 kg

*Advertencia : el producto puede desmontarse fácilmente para facilitar el mantenimiento y el paso en trampillas de acceso de dimensiones reducidas: ver §3.2 Mantenimiento*



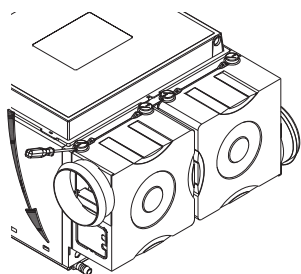
Peso : 8,5 kg

## 3.2 Mantenimiento

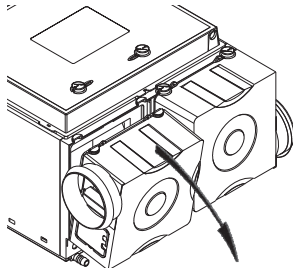
Con el fin de facilitar el mantenimiento o para poder pasar en una trampilla de acceso estrecho, es posible separar los diferentes elementos que constituyen la caja de doble flujo:

- Grupo ventilador
- Cara de extracción de aire viciado y aire nuevo
- Caja del intercambiador

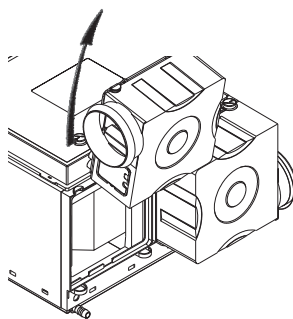
### 3.2.1 Desmontaje de los grupos ventiladores



**1** con ayuda de un destornillador plano (4 mm), retirar los clips de fijación,

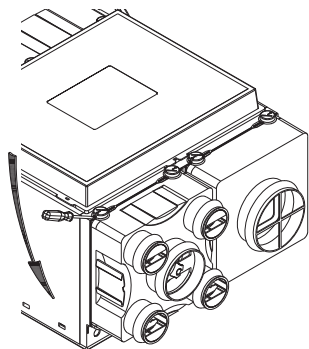


**2** hacer bascular levemente el grupo ventilador,

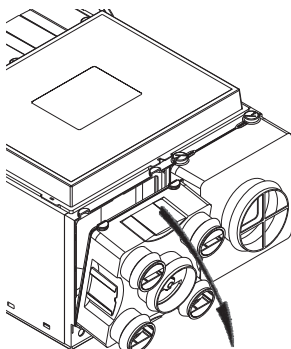


**3** posteriormente, levantar el grupo ventilador hacia arriba.

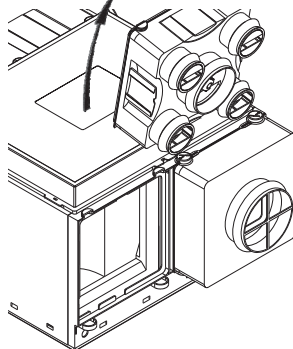
### 3.2.2 Desmontaje de las caras de extracción de aire viciado, aire nuevo y de insuflación



**1** con ayuda de un destornillador plano (4 mm), retirar los clips de fijación,



**2** hacer bascular levemente la cara de extracción con el filtro hacia arriba,



**3** posteriormente, levantar la cara de extracción con el filtro hacia arriba,

**4** Proceder de igual forma con la cara de extracción de aire nuevo.

## 3.3 Montaje

### 3.3.1 Grupo de ventilación

El aparato está instalado en una sala de mantenimiento o en el desván. Resulta imperativo instalar el aparato en posición horizontal y con una inclinación aprox. de 5° (pendiente de altura 30 mm) con el fin de que la condensación pueda circular a través de la purga colocada en el lateral del grupo (véase el esquema al dorso).

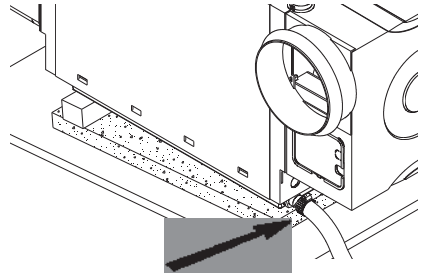
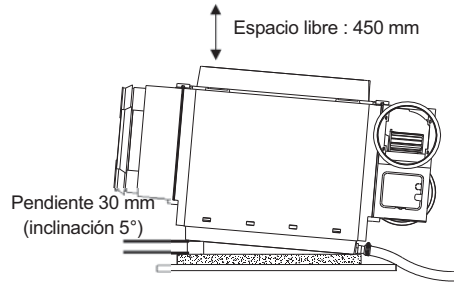
Se recomienda colocar el aparato sobre una placa de espuma o de lana de vidrio para evitar la transmisión de ruido.



No olvidar conectar la purga a un tubo  $\varnothing$  interior de 19 mm conectado a la red de aguas usadas: instalar el tubo con una pendiente regular, sin punto alto, para facilitar la circulación de la condensación y aislar el conducto para evitar riesgos de congelación. Utilizar una abrazadera para ajustar el tubo sobre la purga.



Prever un espacio libre de 450 mm por encima del grupo con el fin de poder retirar el intercambiador durante las operaciones de mantenimiento.



### 3.3.2 Red de extracción y de insuflación

La red está realizada en una vaina suave de PVC aislada y debe ser lo más sencilla posible:

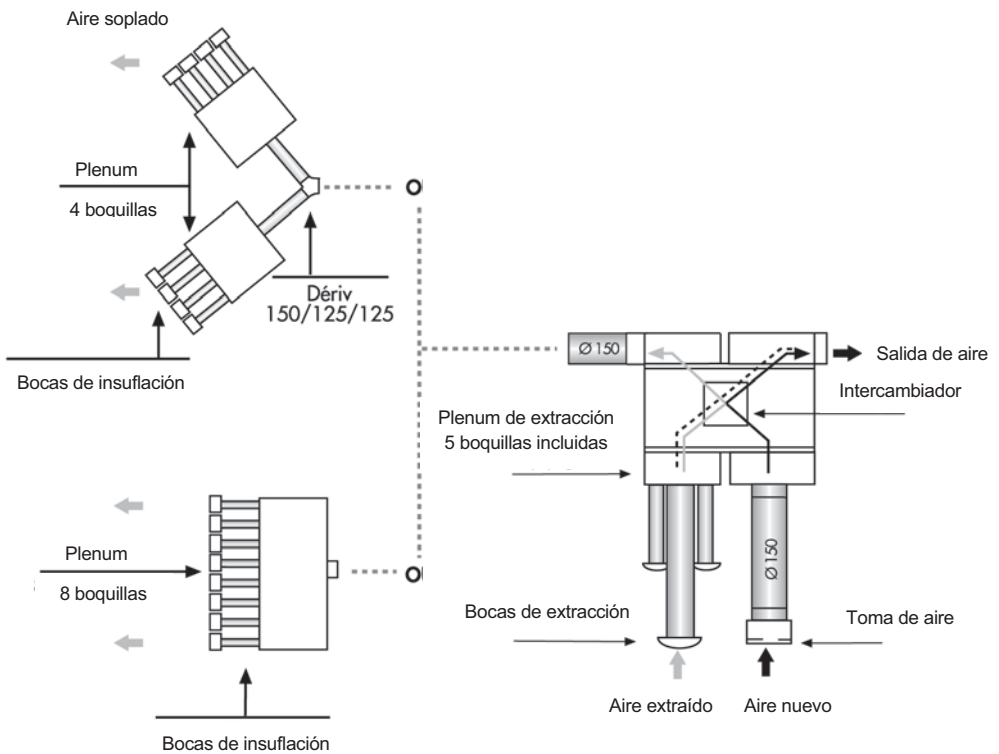
- Evitar longitudes y codos superfluos
- Hacer los codos con grandes radios
- En ningún caso la vaina debe aplastarse

La red de extracción está realizada con vaina de  $\varnothing 125$  mm para la cocina y  $\varnothing 80$  mm para el resto de habitaciones húmedas.

La expulsión del grupo de extracción está conectada a una salida del techo con vaina de  $\varnothing 150$ .

La red de insuflación está realizada con una derivación de  $\varnothing 150/\varnothing 125/\varnothing 125$  (no incluida) y dos repartidores de 4 boquillas de  $\varnothing 80$  (incluidos).

La toma de aire nuevo se realiza con una vaina de  $\varnothing 150$ .



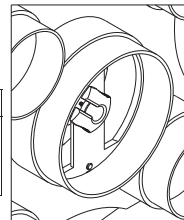
**CONSEJO IMPORTANTE:** poner una capa de lana de vidrio (70 mm) sobre el conjunto de la red para mejorar el aislamiento de la red y sobre la caja de VMC de Doble flujo.

## 4. REGULACION DEL VENTILADOR

### 4.1 Regulación del caudal de cocina

La boca de cocina está conectada sobre la boquilla de  $\varnothing 125\text{mm}$  de la cara de extracción.

Tipo de vivienda	Regulación de la maneta de la válvula de la cocina
T2/3	Posición 3
T4	Posición 4
T5 y +	Posición 5/+

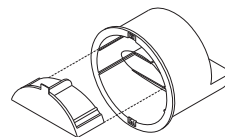


### 4.2 Regulación del resto de habitaciones húmedas

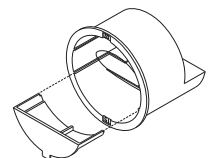
Las bocas de las habitaciones húmedas están conectadas a las boquillas de  $\varnothing 80\text{ mm}$  de la cara de extracción. De conformidad con la reglamentación de viviendas, los caudales son:

	Vivienda T3 a T7
Cuarto(s) de baño y de ducha	30 m <sup>3</sup> /h
WC único	30 m <sup>3</sup> /h
WC múltiple	15 m <sup>3</sup> /h
Otras habitaciones húmedas: lavandería...	15 m <sup>3</sup> /h

Regulador ajustado a 15 m<sup>3</sup>/h



Regulador ajustado a 30 m<sup>3</sup>/h



## 5. CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de realizar cualquier intervención, cortar la alimentación eléctrica a través del disyuntor principal y asegurarse de que nadie pueda ponerlo de nuevo en marcha de forma accidental.

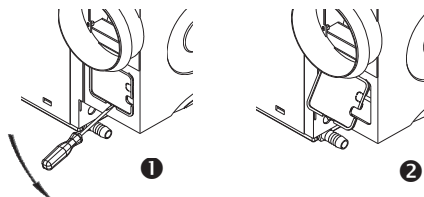
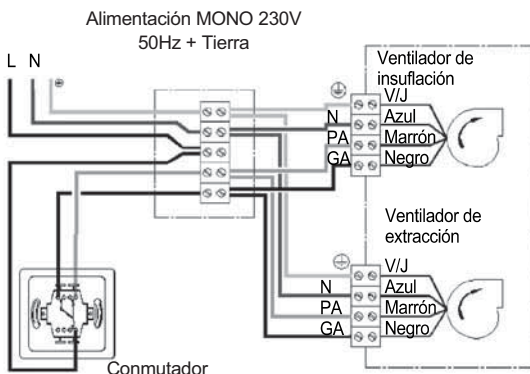
La conexión eléctrica debe realizarse siguiendo el esquema indicado al dorso:

Prever:

- un dispositivo de corte omnipolar con una distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.
- un fusible temporizado aM (acompañamiento motor) 1A independiente sobre el panel general para la protección eléctrica.

Utilizar cable de sección de 0,75 mm<sup>2</sup> y una vaina anillada de diámetro de 16 mm.

Para acceder al terminal de conexión de cada grupo ventilador, abrir la trampilla eléctrica con ayuda de un destornillador plano (4 mm), tal y como se indica en el dorso:



## 6. PUESTA EN MARCHA

Antes de la puesta en marcha, asegurarse de que los dos ventiladores giran libremente y de que no hay ningún cuerpo extraño (p.e.: trozos de aislamiento, etc). Susceptible de bloquear la rotación de la turbina. Verificar adecuadamente que las vainas no hayan sufrido daños durante la instalación: las vainas deterioradas reducen considerablemente los caudales de ventilación y el rendimiento del producto. Asegurarse de que la purga de evacuación de la condensación está correctamente conectada y que el tubo está aislado con el fin de evitar riesgos de congelación.



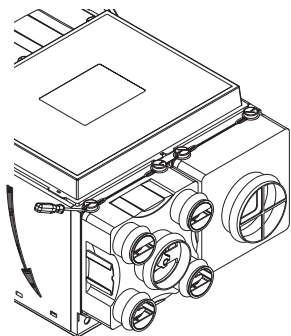
## 7. MANTENIMIENTO

### 7.1 Instrucciones

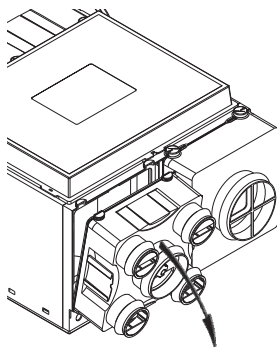
#### 7.1.1 Bocas de extracción y de insuflación

Limpiar las bocas de extracción de los sanitarios y de la cocina con agua tibia y jabón.  
Quitar el polvo de las bocas de insuflación de las habitaciones principales.

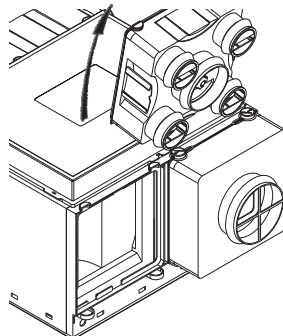
#### 7.1.2 Filtros



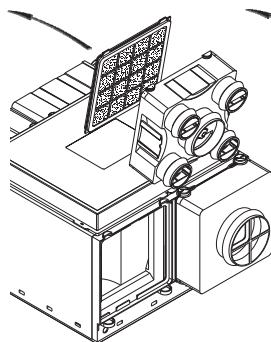
**1** con ayuda de un destornillador plano (4 mm), retirar los clips de fijación,



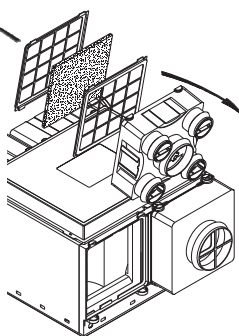
**2** hacer bascular levemente la cara de extracción con el filtro hacia arriba,



**3** posteriormente, levantar el grupo ventilador hacia arriba,



**4** Retirar el filtro del soporte,



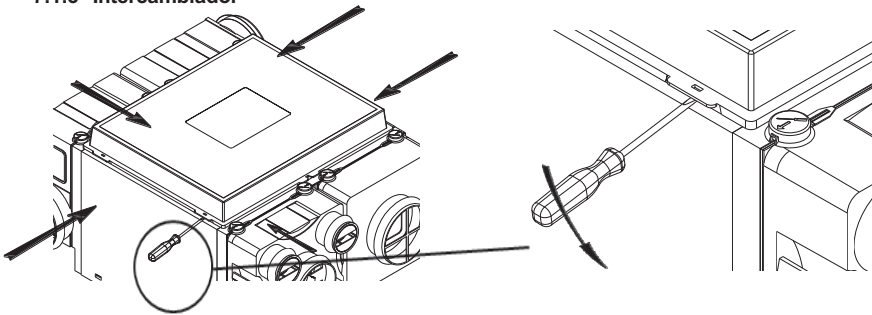
**5** Desenganchar el soporte del filtro para liberar el filtro,

**6** Proceder de igual forma con la cara de extracción de aire nuevo.

Quitar el polvo de los filtros con ayuda de un cepillo o de un aspirador.

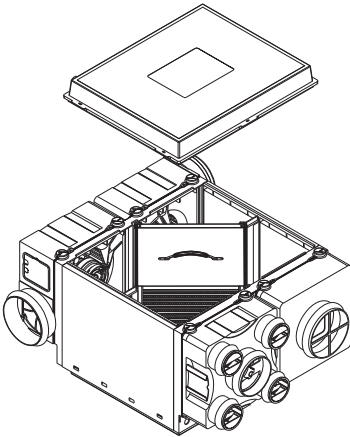
*Los filtros pueden limpiarse con agua tibia y jabón. Dejar secar bien los filtros antes de volver a ponerlos en el aparato.*

### 7.1.3 Intercambiador

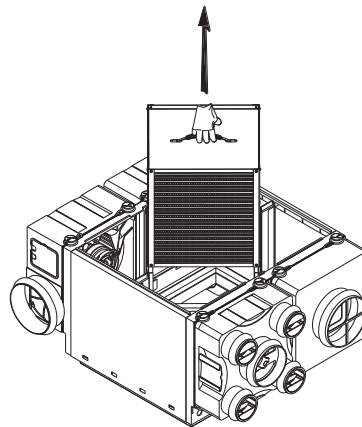


- ❶ Soltar los 6 puntos de fijación tal y como se indica en el esquema al dorso.

Advertencia: para evitar romper la tapa, soltar correctamente los 6 puntos e fijación antes de levantar la tapa.



- ❶ Retirar la tapa,



- ❷ Utilizando las dos asas, levantar el bloque del intercambiador con su aislante.



El intercambiador de calor es frágil, tener cuidado de no manipularlo por los canales de paso de aire.

Quitar el polvo al intercambiador con ayuda de un aspirador. No utilizar un cepillo, pues podría introducirse polvo en el interior del intercambiador y obturar los canales de paso de aire.

## 7.2 Frecuencia

Elementos	Frecuencia de mantenimiento
Bocas de extracción y de insuflación	Cada 2 meses
Filtros	2 veces al año
Intercambiador de calor	2 veces al año

## 8. GESTION DE DESECHOS

### 8.1 Tratamiento de embalajes y General de Residuos Industriales (GIW)

Los embalajes (palets no asignados, cajas de cartón, plásticos, cajas de madera) y otros residuos industriales (GIW) deben ser reutilizables por un proveedor de servicio autorizado. Está estrictamente prohibido quemar, enterrar o deshacerse de ellos en la naturaleza

### 8.2 Tratamiento de RAEE

Este producto no debe ser arrojado o tratado con la basura doméstica, sino que debe ser depositado en un punto de recogida para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).



#### **S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN S.L.U.**

C/ Llevant, 4

08150 Parets del Vallès (Barcelona)

Tel. +34 93 571 93 00

Fax +34 93 571 93 01

[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)

## SUMMARY

<b>1. GENERAL POINTS</b> .....	<b>13</b>
1.1 Warnings .....	13
1.2 Safety information.....	13
1.3 Reception – Storage .....	13
1.4 Warranty .....	13
<b>2. PRODUCT OVERVIEW</b> .....	<b>13</b>
2.1 Operating principle .....	13
2.2 Description.....	14
<b>3. INSTALLATION</b> .....	<b>14</b>
3.1 Dimensions and weight.....	14
3.2 Handling .....	15
3.2.1 Disassembly the fan units.....	15
3.2.2 Disassembly of the stale air exhaust and fresh air and fresh air output faces .....	15
3.3 Installation.....	16
3.3.1 Ventilation unit.....	16
3.3.2 Extraction and air output system.....	16
<b>4. SETTING THE VENTILATION</b> .....	<b>17</b>
4.1 Kitchen flow control.....	17
4.2 Adjustment of other wet rooms .....	17
<b>5. ELECTRICAL CONNECTION</b> .....	<b>18</b>
<b>6. START UP</b> .....	<b>18</b>
<b>7. MAINTENANCE</b> .....	<b>18</b>
7.1 Instructions .....	18
7.1.1 Extraction and air output nozzles .....	18
7.1.2 Filters.....	19
7.1.3 Exchanger .....	19
7.2 Frequency.....	20
<b>8. WASTE MANAGEMENT</b> .....	<b>20</b>
8.1 Treatment of Packagings and General Industrial Waste (GIW).....	20
8.2 Treatment of a Professional WEEE .....	20

## 1. GENERAL POINTS

### 1.1 Warnings

Your ventilation system is indispensable for the comfort of your home. NEVER TURN OFF YOUR VENTILATION UNIT.

Care should be taken to prevent back flow, inside rooms, of gas from the exhaust pipe of gas appliances or other open fire installations.

Do not operate the ventilation unit during sanding operations in the home: danger of rapid and irreversible fouling of the various elements of the apparatus: filters, heat exchanger, fans.

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or those lacking experience or knowledge, unless they have supervision or training concerning use of the device by a person responsible for their safety. Ensure that children do not play with the equipment.

### 1.2 Safety information

Disconnect power at the main circuit breaker and ensure that no one can unintentionally turn it on again.

### 1.3 Reception – Storage

Each unit is carefully inspected before shipping. The unit should be stored protected from exterior weather conditions, impacts and dirt of any kind during transport and on site before installation.

### 1.4 Warranty

Any removal or addition of material in the unit, and any intervention on the original wiring is not permitted without prior permission, and could result in the withdrawal of approvals and the warranty. The unit must be used according to manufacturer's specifications, otherwise the function it fulfils could be compromised.

The following are not covered by the warranty: defects due to abnormal use non-compliant with the recommendations of our manuals, defects due to normal wear, incidents caused by the negligence or lack of supervision or maintenance, defects due to the improper installation of the equipment or poor storage conditions before installation.

Under no circumstances is the manufacturer responsible for equipment that is altered, repaired or removed, even partially.

## 2. PRODUCT OVERVIEW

### 2.1 Operating principle

Your dual flow ventilation unit ensures the exchange of air in your home by exhaust inlets located in wet rooms such as: the kitchen, bathroom, toilet, etc. Fresh air is supplied mechanically by the same ventilation unit to living rooms: lounge, bedrooms, etc.

A heat exchanger in the ventilation unit recovers the heat carried by the exhaust air which is used to preheat the fresh air entering the unit. **This unit saves energy and ensures improved thermal and acoustic comfort.**

Your ventilation unit has two operating speeds:

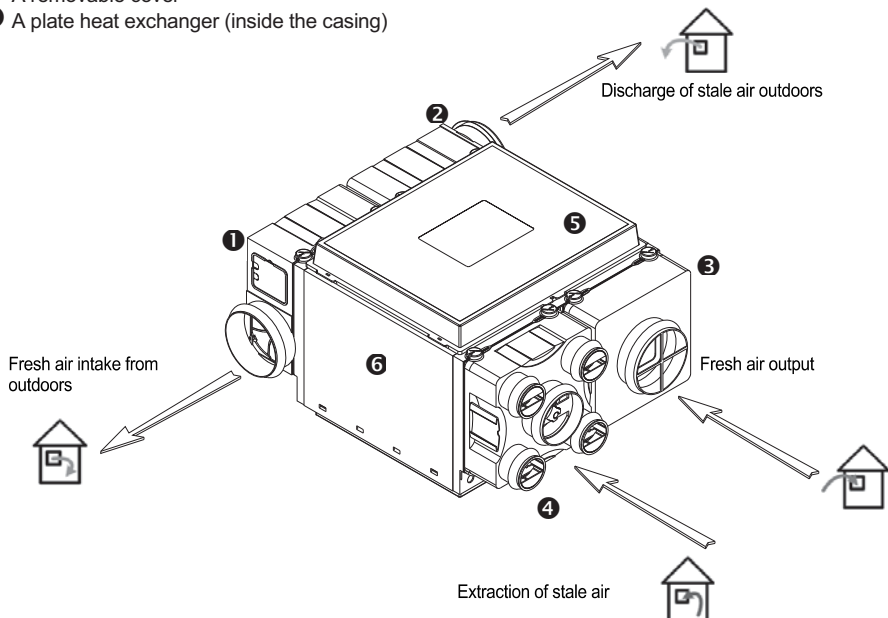
- 1st speed: provides a normal airflow ventilation rate
- 2nd speed: allows for a peak flow in the kitchen to remove pollutants during meal preparation (rapid extraction of water vapor, fumes, odors, etc..)

These two speeds are controlled by a switch we recommend is located in the kitchen.

## 2.2 Description

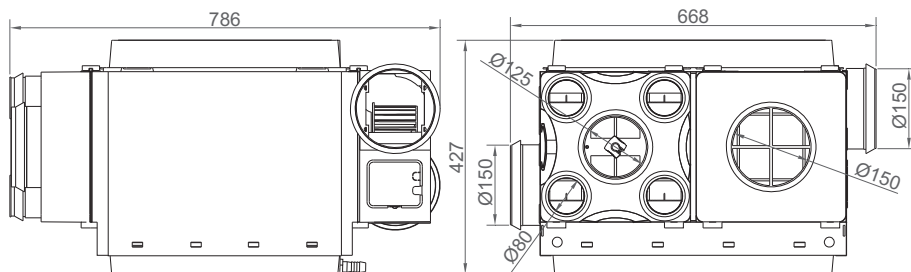
Your dual flow ventilation unit consists of:

- 1 A fresh air input unit
- 2 An air extraction unit
- 3 A fresh air side with  $\text{Ø}150$  nozzle equipped with a filter
- 4 An extraction side with a  $\text{Ø}125$  nozzle and 4  $\text{Ø}80$  nozzles also equipped with a filter
- 5 A removable cover
- 6 A plate heat exchanger (inside the casing)



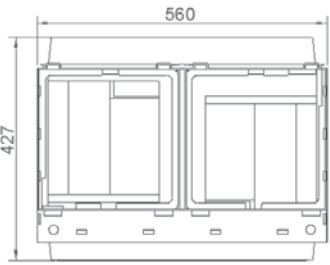
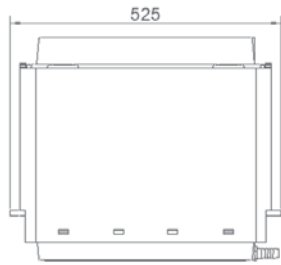
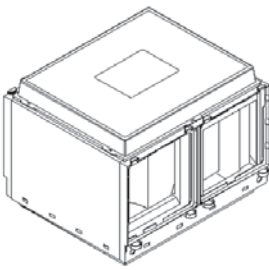
## 3. INSTALLATION

### 3.1 Dimensions and weight



Weight : 16 kg

*Note: The unit can be easily disassembled to facilitate handling and to pass it through small access hatches: see §3.2 Handling*



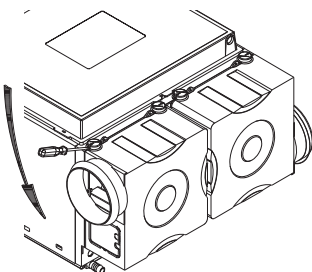
Weight : 8,5 kg

## 3.2 Handling

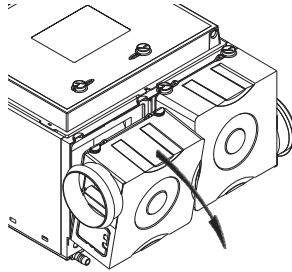
To facilitate handling, or passage through a narrow hatch, it is possible to separate the different elements of the dual flow unit:

- Fan group
- Stale air extraction and fresh air face
- Exchanger chamber

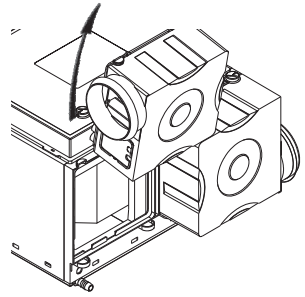
### 3.2.1 Disassembly the fan units



**1** using a flat screwdriver (4mm), remove the clips,

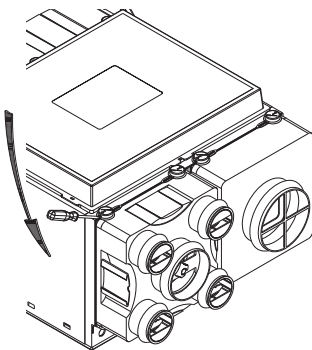


**2** slightly tilt the fan unit

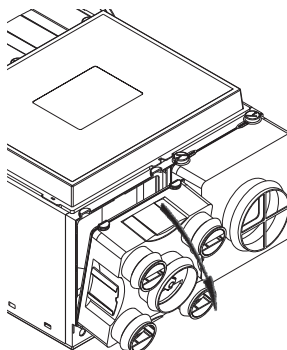


**3** then lift it upwards

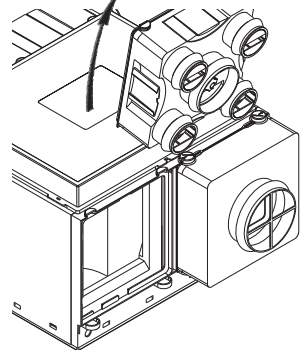
### 3.2.2 Disassembly of the stale air exhaust and fresh air and fresh air output faces



**1** using a flat screwdriver (4mm), remove the clips,



**2** slightly tilt the extraction face with the filter,



**3** then raise it with the filter upwards,

**4** Do the same for the fresh air intake.

## 3.3 Installation

### 3.3.1 Ventilation unit

The unit is designed to be installed in a suitable cupboard or in the attic. The unit must be installed horizontally and then at a slope of about 5° (slope height 30 mm) so that condensation can drain through the drain placed on the side of the unit (see diagram opposite).

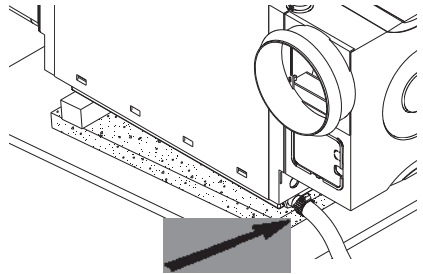
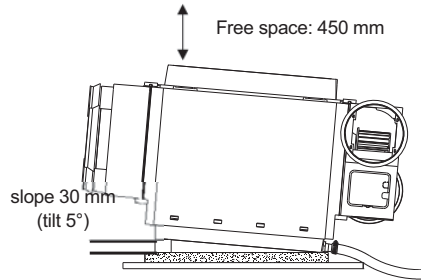
It is advisable to place the unit on a piece of foam or glass wool to prevent noise transmission.

Do not forget to connect the drain to a 19 mm internal diameter pipe connected to the waste water network: install the pipe with a regular slope, without any high points, to facilitate the flow of condensate and insulate the pipe to prevent frost.

Use a clamp to adjust the hose to the drain.



Ensure a clearance of 450 mm above the group in order to remove the heat exchanger during maintenance operations.



### 3.3.2 Extraction and air output system

The network is made of insulated PVC flexible duct and must be as simple as possible:

- Avoid unnecessary lengths and bends
- Use large radius bends
- The duct should never be crushed

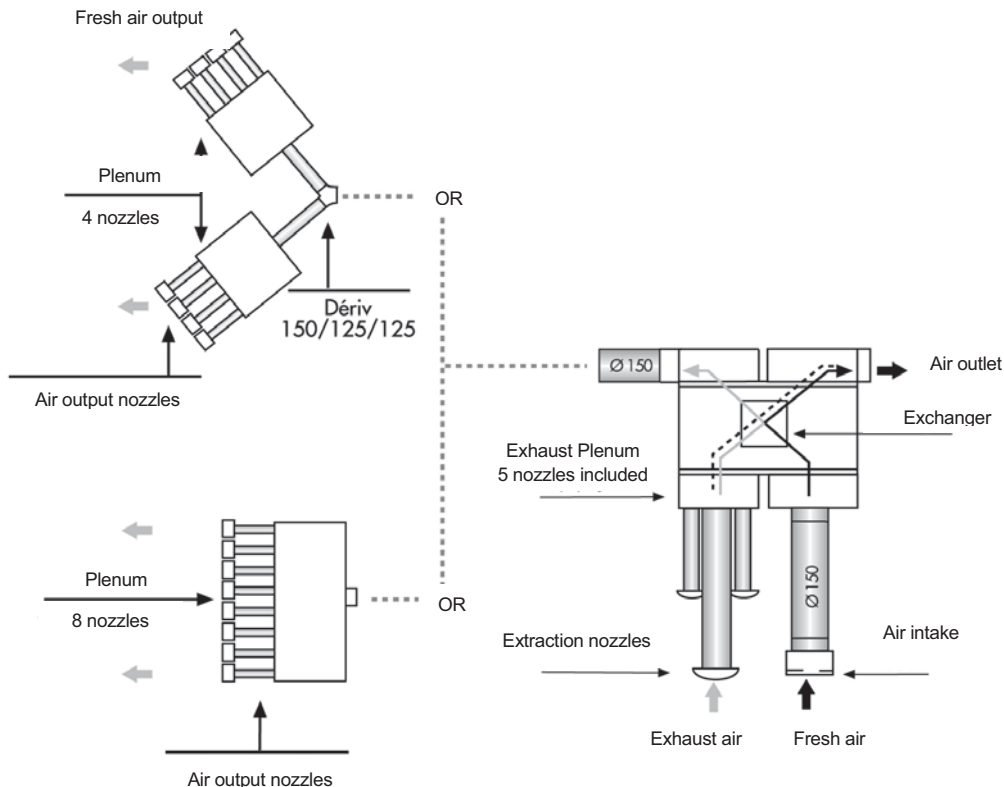
The extraction network consists of Ø125 mm duct for the kitchen and Ø80 other damp areas.

The exhaust of the extraction group is connected to a roof output by a Ø150 duct.

The fresh air output network is built using a Ø150/Ø125/Ø125 distribution unit (not supplied) and two 4-nozzle Ø80 splitters (supplied)

The fresh air output is made from Ø150 duct. CONSEJO





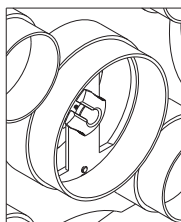
**IMPORTANT TIP:** Insulate the network with a layer of glass wool (70 mm) to improve network insulation and insulate the dual flow unit similarly.

## 4. SETTING THE VENTILATION

### 4.1 Kitchen flow control

The kitchen vent is connected to the Ø125mm nozzle of the extraction plate.

Type of housing	Setting the kitchen flap lever
T2/3	Position 3
T4	Position 4
T5 y +	Position 5/+

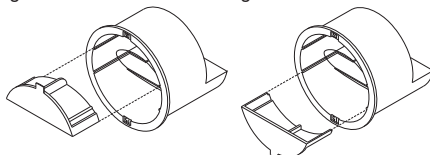


### 4.2 Adjustment of other wet rooms

Wet room vents are connected to the Ø80 mm nozzles on the face extraction  
According to the housing regulations, flows are:

	T3 to T7 housing
Room(s) with bath or shower	30 m <sup>3</sup> /h
Single WC	30 m <sup>3</sup> /h
Multiple WC	15 m <sup>3</sup> /h
Other wet rooms: laundry...	15 m <sup>3</sup> /h

Regulator set at 15 m<sup>3</sup>/h      Regulator set at 30 m<sup>3</sup>/h



## 5. ELECTRICAL CONNECTION

Before any operation, disconnect power at the main circuit breaker and ensure that no one can unintentionally turn it on again.

The electrical connection must be completed according to the diagram shown opposite:

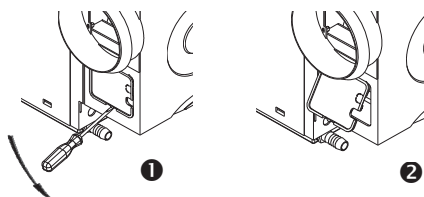
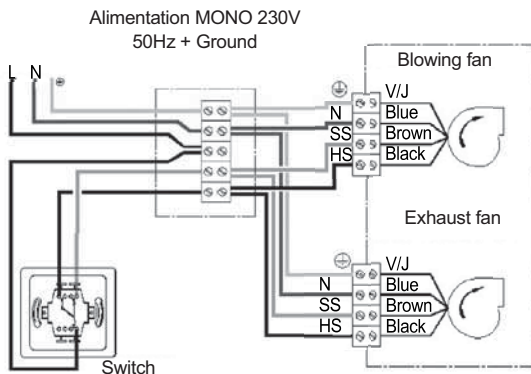
Plan for:

- An all-pole switch with a contact opening distance of at least 3 mm
- An independent MC (motor control) delay fuse 1A on the General Distribution Panel for Electrical Safety.

Use cable of 0,75 mm<sup>2</sup> section.

To access the terminal block of each fan unit, open the electrical hatch using a screwdriver (4 mm) as shown opposite:

La conexión eléctrica debe realizarse siguiendo el esquema indicado al dorso:



## 6. START UP

Before starting the equipment after installation, ensure that both fans turn freely and that there is no foreign body (such as pieces of insulation, etc.) that may block the rotation of the turbine.

Check that the ducts were not crushed during installation: crushed ducting dramatically reduces ventilation rates and performance.

Ensure the condensate drain is connected properly and that the pipe is insulated to prevent freezing.

## 7. MAINTENANCE

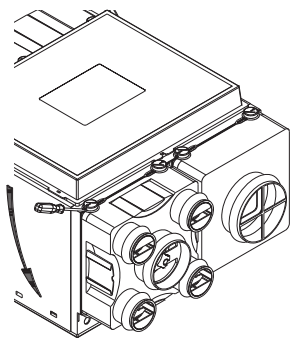
### 7.1 Instructions

#### 7.1.1 Extraction and air output nozzles

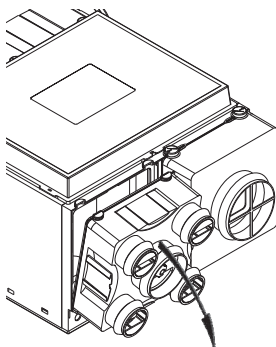
Clean the bathroom and kitchen exhaust vents with warm water and soap.

Remove dust from the air output vents in the main rooms.

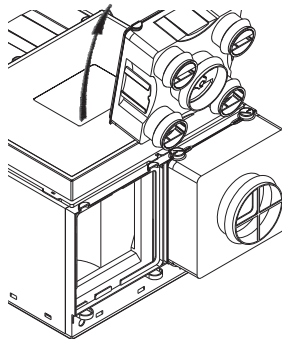
## 7.1.2 Filters



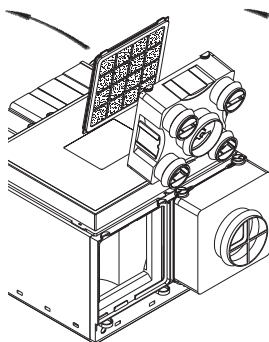
- 1 using a flat screwdriver (4mm), remove the clips,



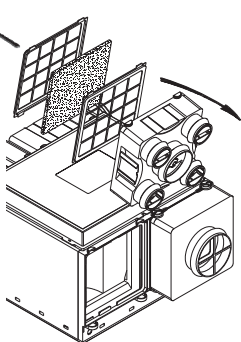
- 2 slightly tilt the extraction face with the filter,



- 3 then raise it with the filter upwards,



- 4 Remove the filter holder,



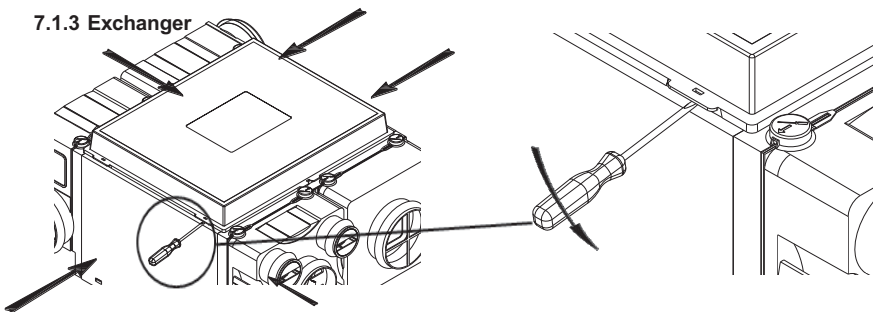
- 5 unclip the filter holder to release the filter,

- 6 Do the same for the fresh air intake.

Dust off the filters with a brush or vacuum cleaner.

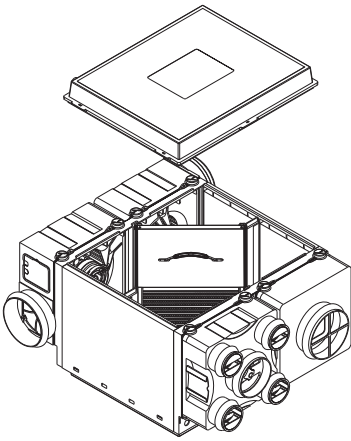
*Filters can also be cleaned in warm soapy water. Allow them to dry completely before putting them back into the unit.*

## 7.1.3 Exchanger

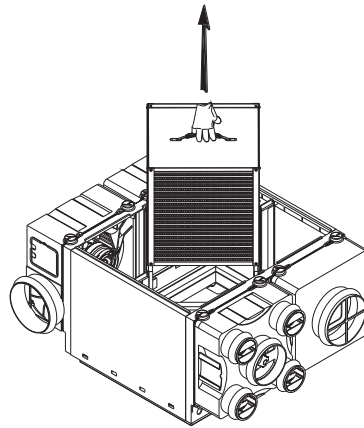


- 1 Release the 6 attachment points as shown in the diagram above.

Note : To avoid breaking the cover, fully release the 6 fixing points before lifting the cover.



❶ Remove the cover,



❷ Using the two handles, lift the exchanger block with its insulation



The heat exchanger is fragile, do not handle it by the airflow channels. Remove dust from the exchanger with a vacuum cleaner. Do not use a brush which may introduce dust into the exchanger and thus the air passage channels.

## 7.2 Frequency

Elements	Maintenance frequency
Extraction and air output nozzles	Every 2 months
Filters	Every 6 months
Heat exchanger	Every 6 months

## 8. WASTE MANAGEMENT

### 8.1 Treatment of Packagings and General Industrial Waste (GIW)

The packagings (unconsigned pallets, cartons, films, wooden boxes) and other GIW must be made reusable by an approved service provider. It is strictly prohibited to burn, bury or dump them in nature.

### 8.2 Treatment of a Professional WEEE

This product must not be dumped or treated with household refuse, but must be deposited in an appropriate collection point for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

#### S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN S.L.U.

C/ Llevant, 4  
 08150 Parets del Vallès (Barcelona)  
 Tel. +34 93 571 93 00  
 Fax +34 93 571 93 01  
[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)



## SOMMAIRE

<b>1. GENERALITES</b> .....	<b>22</b>
1.1 Avertissements .....	22
1.2 Consignes de sécurité .....	22
1.3 Réception – Stockage .....	22
1.4 Garantie .....	22
<b>2. PRESENTATION PRODUIT</b> .....	<b>22</b>
2.1 Principe de fonctionnement .....	22
2.2 Description .....	23
<b>3. INSTALLATION</b> .....	<b>23</b>
3.1 Dimensions et poids .....	23
3.2 Manutention .....	24
3.2.1 Démontage des groupes ventilateurs .....	24
3.2.2 Démontage des Faces d'extraction air vicié et air neuf et d'insufflation .....	24
3.3 Montage .....	25
3.3.1 Groupe de ventilation .....	25
3.3.2 Réseau d'extraction et d'insufflation .....	25
<b>4. REGLAGE AERAUQUE</b> .....	<b>26</b>
4.1 Réglage du débit cuisine .....	26
4.2 Réglage des autres pièces humides .....	26
<b>5. RACCORDEMENT ELECTRIQUE</b> .....	<b>27</b>
<b>6. MISE EN SERVICE</b> .....	<b>27</b>
<b>7. ENTRETIEN</b> .....	<b>28</b>
7.1 Instructions .....	28
7.1.1 Bouches d'extraction et d'insufflation .....	28
7.1.2 Filtres .....	28
7.1.3 Echangeur .....	29
7.2 Fréquence .....	29
<b>8. GESTION DES DECHETS</b> .....	<b>30</b>
8.1 Traitement de fin de vie .....	30
8.2 Traitement d'un DEEE Ménager .....	30

## 1. GENERALITES

### 1.1 Avertissements

Votre système de ventilation est un élément indispensable pour le confort dans votre habitation.

**NE JAMAIS ARRETER VOTRE GROUPE DE VENTILATION.**

Des précautions doivent être prises pour éviter un refoulement, à l'intérieur de la pièce, de gaz provenant du tuyau d'évacuation d'appareils à gaz ou d'autres appareils à feu ouvert.

Ne pas faire fonctionner le groupe de ventilation lors des opérations de ponçage dans l'habitation: risque d'encrassement rapide et irrémédiable des différents organes de l'appareil: filtres, échangeur, ventilateurs.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### 1.2 Consignes de sécurité

Couper l'alimentation électrique sur le disjoncteur principal et s'assurer que personne ne puisse le remettre en marche accidentellement.

### 1.3 Réception – Stockage

Chaque produit est scrupuleusement contrôlé avant expédition. Le produit doit être stocké à l'abri des intempéries, des chocs et des souillures dues aux projections de toute nature durant son transport et sur le chantier avant installation.

### 1.4 Garantie

Tout retrait ou adjonction de matériel au sein du produit, ainsi que toute intervention sur le câblage initial sont interdits sans notre autorisation, sous peine d'annulation de l'homologation et de la garantie.

L'appareil doit être utilisé selon les spécifications du constructeur, faute de quoi la fonction qu'il se doit d'assurer pourrait être compromise.

Sont exclus de la garantie, les défauts liés à une utilisation anormale ou non conforme aux préconisations de nos notices, les défauts constatés par suite d'usure normale, les incidents provoqués par la négligence le défaut de surveillance ou d'entretien, les défauts dus à la mauvaise installation des appareils ou aux mauvaises conditions de stockage avant montage.

En aucun cas, le constructeur n'est responsable du matériel transformé, réparé ou démonté, même partiellement.

## 2. PRESENTATION PRODUIT

### 2.1 Principe de fonctionnement

Votre groupe de ventilation double flux assure le renouvellement de l'air dans votre logement par des bouches d'extraction situées dans les pièces humides : cuisine, salle(s) de bains, WC, etc...L'air frais est amené mécaniquement par le même groupe de ventilation dans les pièces de vie : séjour, chambres...

Un échangeur de chaleur placé dans le groupe de ventilation récupère la chaleur véhiculée par l'air extrait entraînant ainsi un préchauffage de l'air neuf admis dans le logement. **Ce dispositif permet de réaliser des économies d'énergie et d'assurer un confort thermique et acoustique accru.**

Votre groupe d'extraction possède deux vitesses de fonctionnement :

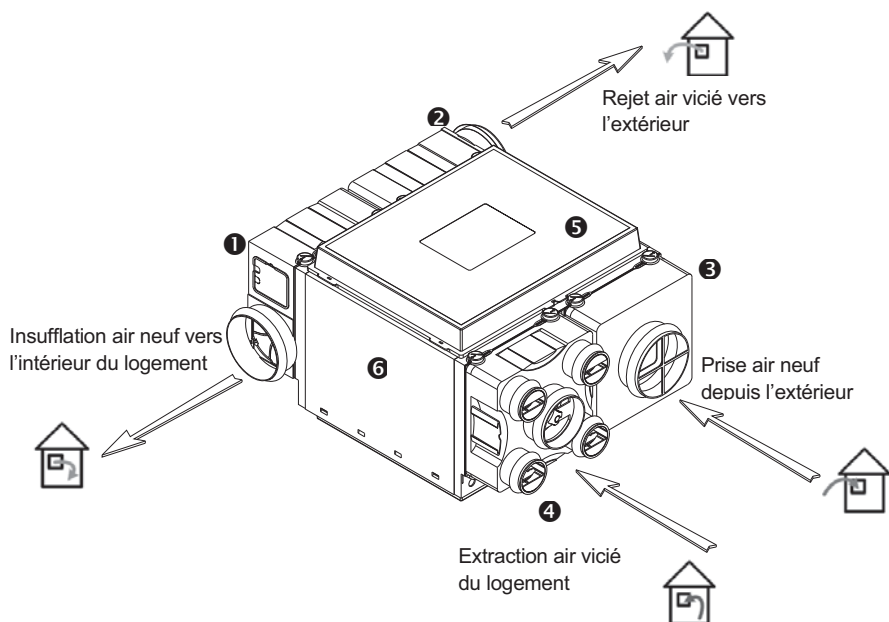
- 1<sup>ère</sup> vitesse : permet un débit réduit de ventilation
- 2<sup>ème</sup> vitesse : permet un débit de pointe en cuisine afin d'évacuer les polluants lors de la préparation des repas (*dégagement important de vapeur d'eau, fumées, odeurs etc...*)

Ces deux vitesses sont commandées par un commutateur que nous vous conseillons de placer dans la cuisine.

## 2.2 Description

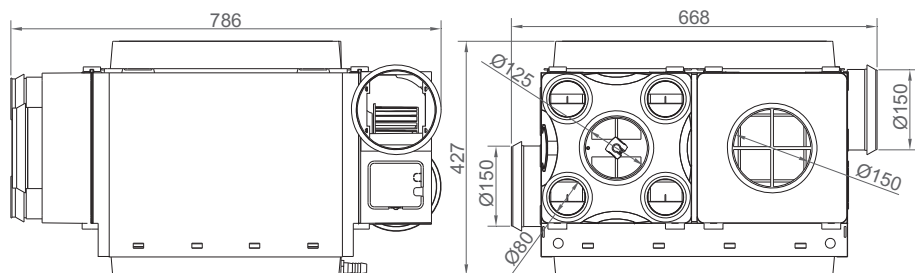
Votre groupe de ventilation double flux se compose de :

- 1 Un groupe ventilateur d'insufflation
- 2 Un groupe ventilateur d'extraction
- 3 Une face air neuf avec 1 piquage  $\varnothing 150$  et équipée d'un filtre
- 4 Une face d'extraction avec 1 piquage  $\varnothing 125$  et 4 piquages  $\varnothing 80$  et équipée d'un filtre
- 5 Un caisson composé d'un couvercle amovible
- 6 Un échangeur de chaleur à plaques (à l'intérieur du caisson)



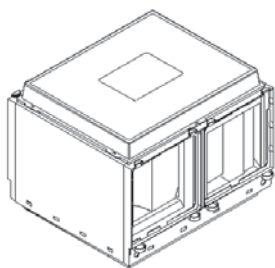
## 3. INSTALLATION

### 3.1 Dimensions et poids

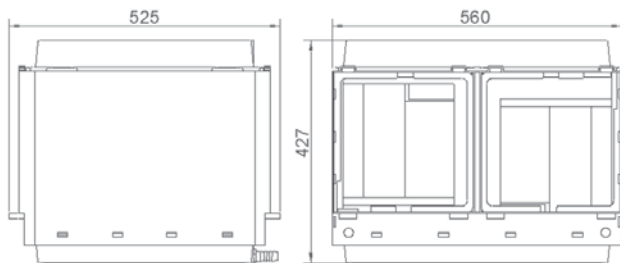


Poids : 16 kg

*Remarque* : le produit peut être facilement démonté afin de faciliter la maintenance et le passage dans des trappes d'accès de dimensions réduites : voir §3.2 Maintenance



Poids : 8,5 kg

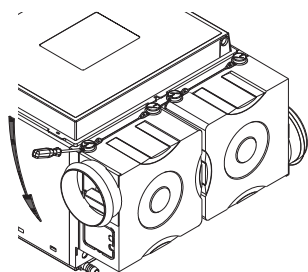


## 3.2 Manutention

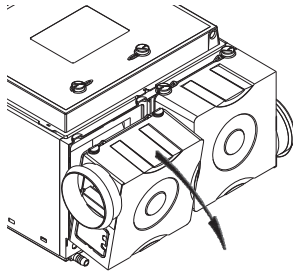
Afin de faciliter la manutention, ou pour le passage dans une trappe d'accès étroite, il est possible de séparer les différents éléments constituant le caisson double flux :

- Groupe ventilateur
- Face d'extraction air vicié et air neuf
- Caisson échangeur

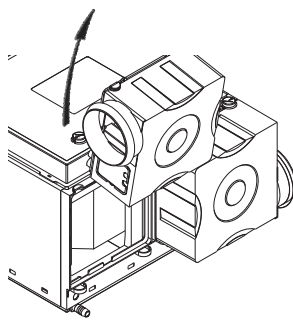
### 3.2.1 Démontage des groupes ventilateurs



➊ à l'aide d'un tournevis plat (4mm), retirer les clips de fixation,

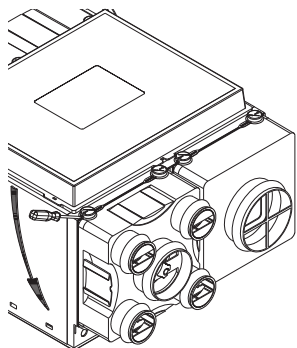


➋ faire basculer légèrement le groupe ventilateur,

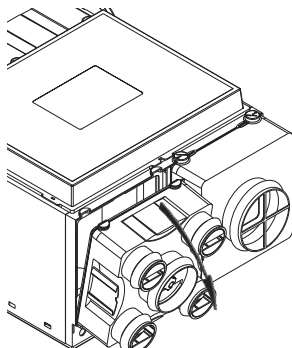


➌ puis soulever le groupe ventilateur vers le haut

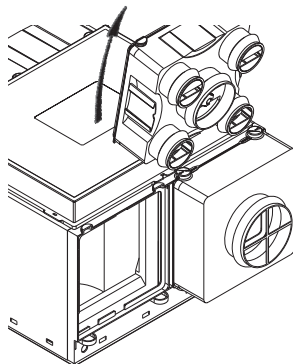
### 3.2.2 Démontage des Faces d'extraction air vicié et air neuf et d'insufflation



➊ à l'aide d'un tournevis plat (4mm), retirer les clips de fixation,



➋ faire basculer légèrement la face d'extraction avec le filtre,



➌ puis soulever la face d'extraction avec le filtre vers le haut

➍ Procéder de même avec la face d'extraction air neuf

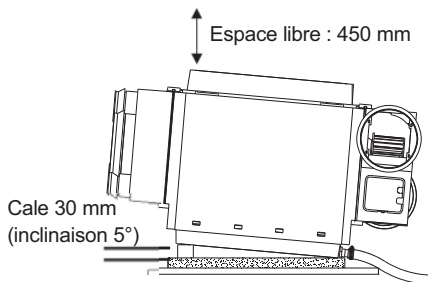


## 3.3 Montage

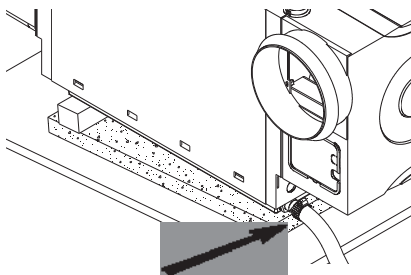
### 3.3.1 Groupe de ventilation

L'appareil est installé dans une pièce technique ou dans les combles. Il est impératif d'installer l'appareil en position horizontale et avec une pente d'environ 5° (cale de hauteur 30 mm) afin que les condensats puissent s'écouler par la purge placée sur le côté du groupe (voir schéma ci-contre).

Il est conseillé de poser l'appareil sur une plaque de mousse ou de laine de verre afin d'éviter la transmission de bruit.



Ne pas oublier de raccorder la purge à un tuyau Ø intérieur 19 mm connectée au réseau des eaux usées : installer le tuyau avec une pente régulière, sans point haut, pour faciliter l'écoulement des condensats et isoler la conduite afin d'éviter tout risque de gel. Utiliser un collier pour serrer le tuyau sur la purge.



Prévoir un espace libre de 450 mm au-dessus du groupe afin de pouvoir retirer l'échangeur lors des opérations d'entretien.

### 3.3.2 Réseau d'extraction et d'insufflation

Le réseau est réalisé en **gaine souple PVC isolé** et doit être le plus simple possible :

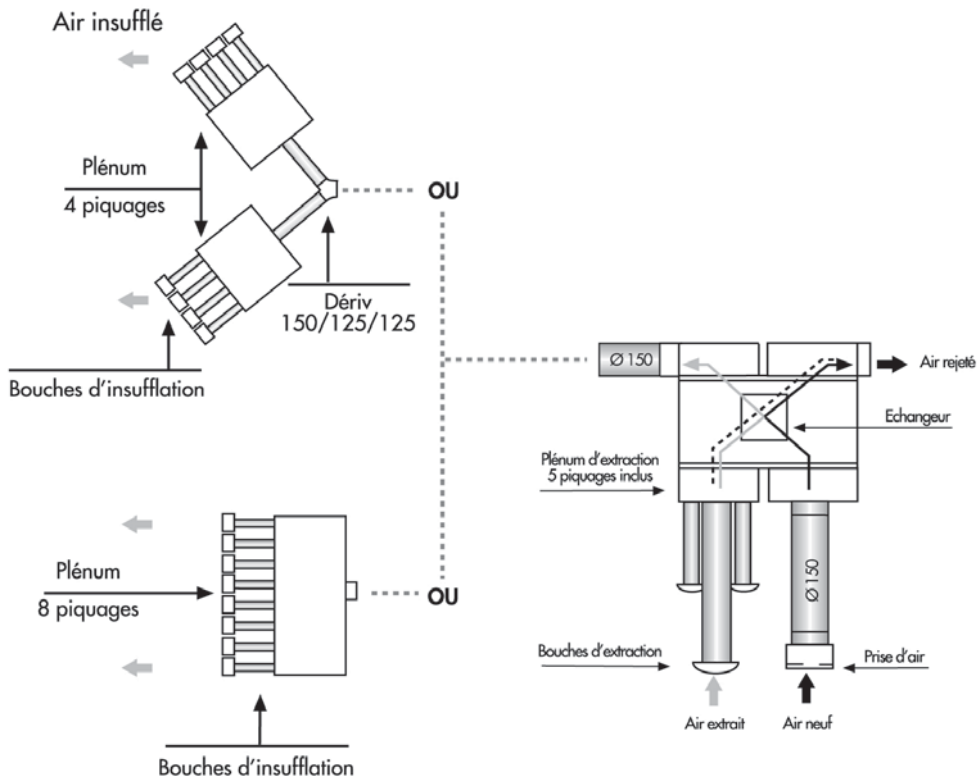
- éviter les longueurs et coudes superflus
- faire des coudes de grands rayons
- en aucun cas la gaine ne doit être écrasée

Le réseau d'extraction est réalisé avec de la gaine Ø125 mm pour la cuisine et Ø80 pour les autres pièces humides.

Le rejet du groupe d'extraction est raccordé à une sortie de toiture avec de la gaine Ø150.

Le réseau d'insufflation est réalisé avec une dérivation Ø150/Ø125/Ø125 (non fournie) puis deux plenums 4 piquages Ø80 (fournis dans la version kit) ou bien un plenum 8 piquages Ø80 (non fourni).

La prise d'air neuf est réalisée avec de la gaine Ø150.



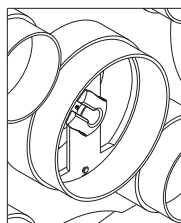
**CONSEIL IMPORTANT :** mettre une couche de laine de verre (70 mm) sur l'ensemble du réseau afin d'améliorer l'isolation du réseau ainsi que sur le caisson de VMC Double Flux

## 4. REGLAGE AERAUQUE

### 4.1 Réglage du débit cuisine

La bouche cuisine est raccordé sur le piquage Ø125 mm de la face d'extraction

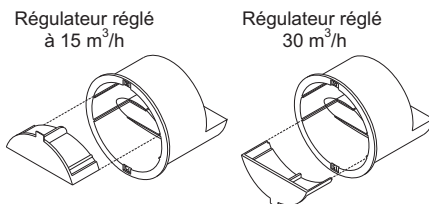
Type de logement	Réglage de la manette du clapet cuisine
T2/3	Position 3
T4	Position 4
T5 et +	Position 5/+



### 4.2 Réglage des autres pièces humides

Les bouches des pièces humides sont raccordées sur les piquages Ø80 mm de la face d'extraction  
Conformément à la réglementation des logements, les débits sont :

	Logement T3 à T7
Salle(s) de bains ou de douches	30 m <sup>3</sup> /h
WC unique	30 m <sup>3</sup> /h
WC multiple	15 m <sup>3</sup> /h
Autres pièces humides : buanderie...	15 m <sup>3</sup> /h



## 5. RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Avant tout intervention, couper l'alimentation électrique sur le disjoncteur principal et s'assurer que personne ne puisse le remettre en marche accidentellement.

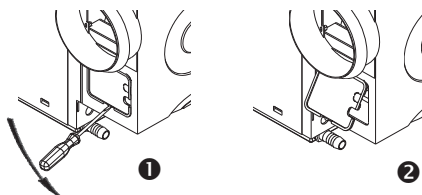
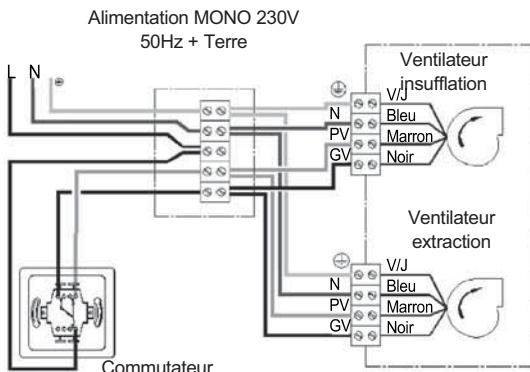
Le raccordement électrique doit être effectué selon le schéma indiqué ci-dessous :

Prévoir :

- un dispositif de coupure omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm
- un fusible temporisé aM (accompagnement moteur) 1A indépendant sur le tableau général pour la protection électrique

Utiliser du câble de section 0,75 mm<sup>2</sup> et une gaine annelée de diamètre 16 mm

Pour accéder au bornier de raccordement de chaque groupe ventilateur, ouvrir la trappe électrique à l'aide d'un tournevis plat (4 mm) comme indiqué ci-contre :



## 6. MISE EN SERVICE

Avant de mettre en service, s'assurer que les deux ventilateurs tournent librement et qu'il n'y a pas de corps étranger (ex : morceau d'isolant,...) susceptibles de bloquer la rotation de la turbine.

Bien vérifier que les gaines n'ont pas été écrasées lors de l'installation : des gaines écrasées réduisent considérablement les débits de ventilation et les performances du produit.

S'assurer que la purge pour l'évacuation des condensats est correctement raccordée et que le tuyau est isolé afin d'éviter tout risque de gel.

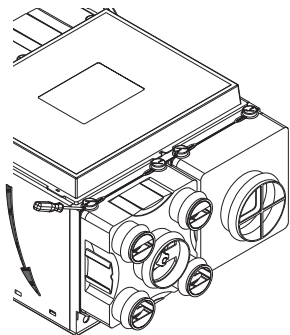
## 7. ENTRETIEN

### 7.1 Instructions

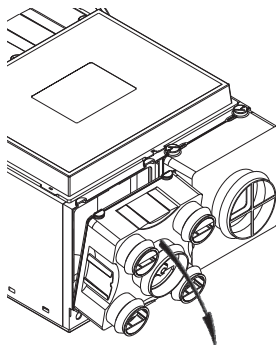
#### 7.1.1 Bouches d'extraction et d'insufflation

Nettoyer les bouches d'extraction sanitaire et cuisine dans de l'eau tiède et savonneuse.  
Dépoussiérer les bouches d'insufflation des pièces principales.

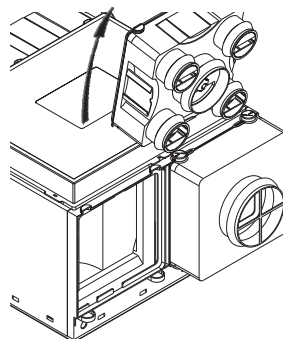
#### 7.1.2 Filtres



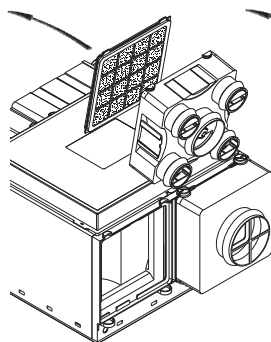
❶ à l'aide d'un tournevis plat (4mm), retirer les clips de fixation,



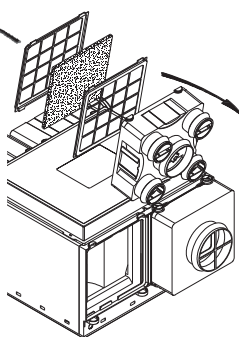
❷ faire basculer légèrement la face d'extraction avec le filtre,



❸ puis soulever la face d'extraction avec le filtre vers le haut



❹ Retirer le support filtre



❺ déclipper le support filtre afin de libérer le filtre

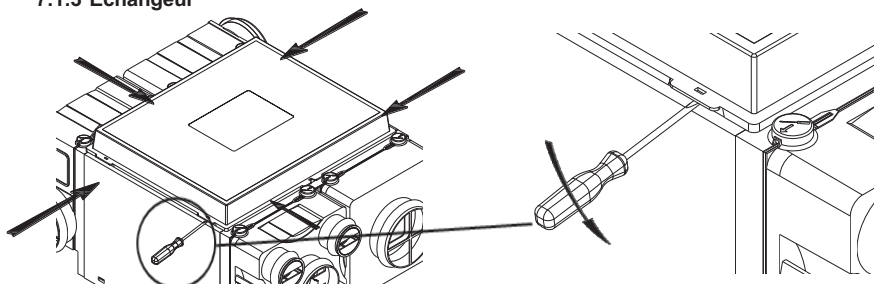
❻ Procéder de même avec la face d'extraction air neuf

Dépoussiérer les filtres à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur.

Les filtres peuvent également être nettoyés dans de l'eau tiède savonneuse. Bien laisser sécher les filtres avant de les remettre dans l'appareil.

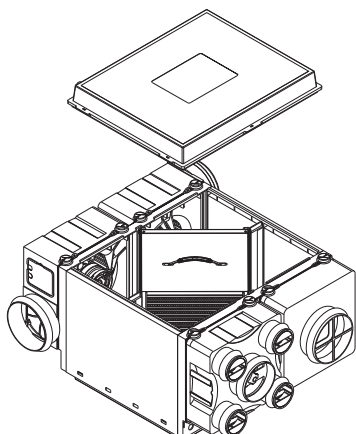
Filtres de rechange disponible : **FILTRE X2 AKOR ST/EQUATION - Code 600 919 - Gencod 3411456009191**

### 7.1.3 Echangeur

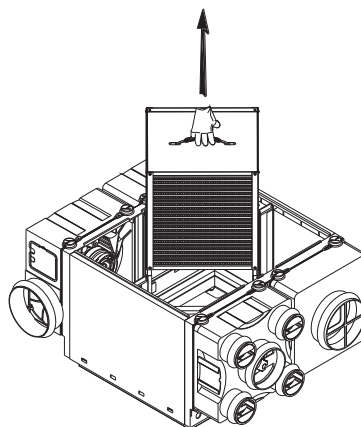


- ❶ Décliper les 6 points de fixation comme indiqué sur le schéma ci-dessus.

Remarque : afin d'éviter de casser le couvercle, bien décliper les 6 points de fixation avant de soulever le couvercle



- ❶ Retirer le couvercle,



- ❷ En utilisant les deux poignées, soulever le bloc échangeur avec son isolant,



L'échangeur de chaleur est fragile, prendre soin de ne pas le manipuler par les canaux de passage d'air.

Dépoussiérer l'échangeur à l'aide d'un aspirateur. Ne pas utiliser de brosse qui pourrait introduire les poussières à l'intérieur de l'échangeur et ainsi obturer les canaux de passage d'air.

### 7.2 Fréquence

Eléments	Fréquence d'entretien
Bouches d'extraction et d'insufflation	Tous les 2 mois
Filtres	2 fois par an
Echangeur de chaleur	2 fois par an

## 8. GESTION DES DECHETS

### 8.1 Traitement de fin de vie

Les emballages (palettes non consignées, cartons, films, emballages bois) et autres DIB doivent être valorisés par un prestataire agréé.

Il est strictement interdit de les brûler, de les enfouir ou de les mettre en dépôt sauvage.

Adresse de sites pour l'élimination des déchets :

<http://www.dechets-chantier.ffbatiment.fr>

### 8.2 Traitement d'un DEEE Ménager

Ce produit ne doit pas être mis en décharge ni traité avec les déchets ménagers mais doit être déposé dans un point de collecte approprié pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Pour plus de précisions, nous contacter.

Adresse pour informations complémentaires : ADEME nationale ou régionale

<http://www.ademe.fr>



*Document non contractuel. Dans le souci constant d'amélioration du matériel, le constructeur se réserve le droit de procéder sans préavis à toute modification technique.*

France

UNELVENT – 66300 THUIR

Tél. : 04.68.53.02.60 – Fax : 04.68.53.65.00

[www.unelvent.com](http://www.unelvent.com)

INTERNATIONAL

S&P – 08150 PARETS DEL VALLES – SPAIN

Tel. Int. : +34 93 571 93 00 - Fax int. +34 93 571 93 11

[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)

## SUMMARIO

<b>1. GENERALITA</b> .....	<b>32</b>
1.1 Avvertenze .....	32
1.2 Sicurezza .....	32
1.3 Ricezione – Conservazione .....	32
1.4 Garanzia.....	32
<b>2. PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO</b> .....	<b>32</b>
2.1 Principio di funzionamento.....	32
2.2 Descrizione .....	33
<b>3. INSTALAZIONE</b> .....	<b>33</b>
3.1 Dimensioni e peso .....	33
3.2 Manutenzione.....	34
3.2.1 Smontaggio di gruppi di ventilatori .....	34
3.2.2 Smontaggio delle facce di estrazione dell'aria viziata, aria nuova e di insufflazione .....	34
3.3 Montaggio.....	35
3.3.1 Gruppo di ventilazione.....	35
3.3.2 Rete de estrazione ed insufflazione .....	35
<b>4. REGOLAZIONE DEL VENTILATORE</b> .....	<b>36</b>
4.1 Regolazione del flusso di cucina .....	36
4.2 Regolamento di altri ambienti umidi .....	36
<b>5. COLLEGAMENTO ELETTRICO</b> .....	<b>37</b>
<b>6. INIZIO</b> .....	<b>37</b>
<b>7. MANUTENZIONE</b> .....	<b>37</b>
7.1 Istruzioni .....	37
7.1.1 Bocche d'estrazione e insufflazione.....	37
7.1.2 Filtri.....	38
7.1.3 Scambiatore .....	38
7.2 Frecuenza .....	39
<b>8. GESTIONI DEI RIFIUTI</b> .....	<b>39</b>
8.1 Smaltimento degli imballaggi e rifiuti industriali (GIW) .....	39
8.2 Trattamento di RAEE .....	39

## 1. GENERALITÀ

### 1.1 Avvertenze

Il sistema di ventilazione è indispensabile per la comodità della vostra casa.

Non fermare mai l'apparecchio.

Essere preso una serie di precauzioni per impedire l'introduzione nella stanza dagli apparecchi a gas di scarico del tubo del gas o altri apparecchi a fiamma libera.

Non avviare il gruppo di ventilazione accoltellato durante le operazioni di edificio: rischio di rigidità veloce e irrimediabile di organi diversi dei filtri, ventilatori dello scambiatore di calore.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali o sono la mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non sono stati in grado di beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, sorveglianza o un'istruzione precedente relativa all'uso dell'apparecchio.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

### 1.2 Sicurezza

Scollegare l'alimentazione elettrica attraverso l'interruttore principale e assicurarsi che nessuno può iniziare l'apparecchio accidentalmente.

### 1.3 Ricezione – Conservazione

Ogni prodotto è controllato di forma scrupolosa prima della spedizione. Il prodotto deve essere conservato lontano dal tempo, urti e sporczia da proiezioni di qualsiasi natura durante il trasporto e la messa in posto prima dell'installazione.

### 1.4 Garanzia

È vietata il ritiro o l'aggiunta di materiale al prodotto, ed ogni intervento sul cablaggio iniziale, senza il nostro permesso, a pena di decadenza di approvazione e garanzia. L'apparecchio deve essere utilizzato in conformità con le specifiche del costruttore, atrimenti, la funzione che deve essere assicurata può essere compromessa.

Sono esclusi dalla garanzia i difetti legati ad un uso eccessivo o utilizzo non conforme alle linee guida dei nostri manuali, i difetti riscontrati dalla normale usura, incidente causati da negligenza, mancanza di supervisione o di manutenzione, difetti dovuti a una cattiva installazione attrezzature o cattive condizioni di conservazione dell'installazione.

In ogni caso, il costruttore non sarà responsabile per il materiale trattato, riparato o rimosso, anche parzialmente.

## 2. PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

### 2.1 Principio di funzionamento

Il suo gruppo di ventilazione a flusso doppio assicura il rinnovo dell'aria nella vostra casa attraverso fori di estrazione situate in ambienti umidi: cucina, bagno (s), WC, ecc. Svolge automaticamente aria fresca attraverso la ventilazione dello stesso gruppo in altre stanze: soggiorno, camera da letto...

Uno scambiatore di calore collocato nel gruppo di ventilazione recupera calore estratto turno aria aspirata implica che preriscaldamento dell'aria fresca ammesso nella abitazione.

**Questo dispositivo consente di risparmiare energia e garantire il confort térmico ed acústico acquisite.**

Il gruppo di estrazione ha due velocità di funzionamento:

- 1a marcia: consente una riduzione del flusso di ventilazione.
- 2a marcia: consente un flusso massimo in cucina per evacuare contaminanti durante la preparazione degli alimenti (rilascio di vapori, fumi, odori, ecc.)

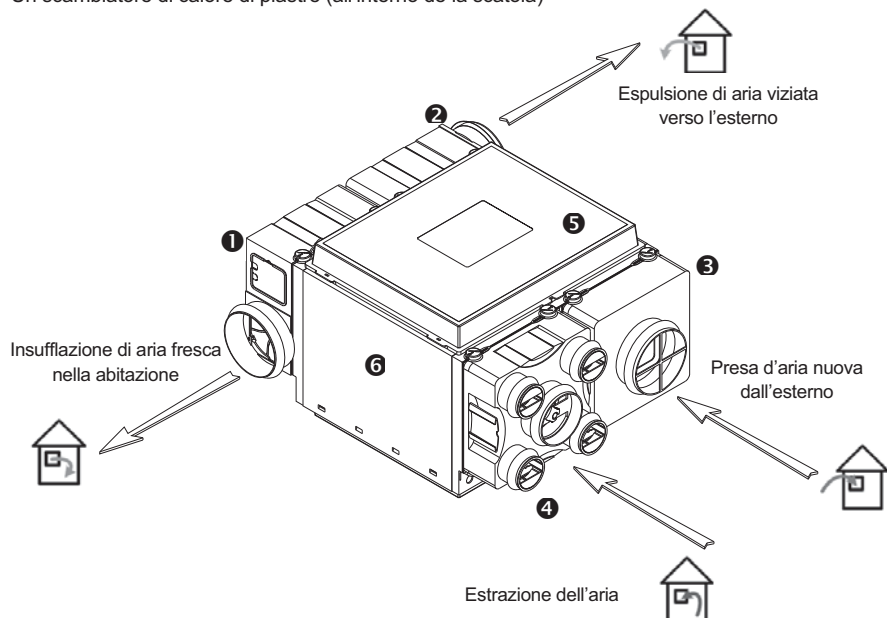
Queste due velocità sono controllate da un interruttore che si consiglia posto in cucina.



## 2.2 Descrizione

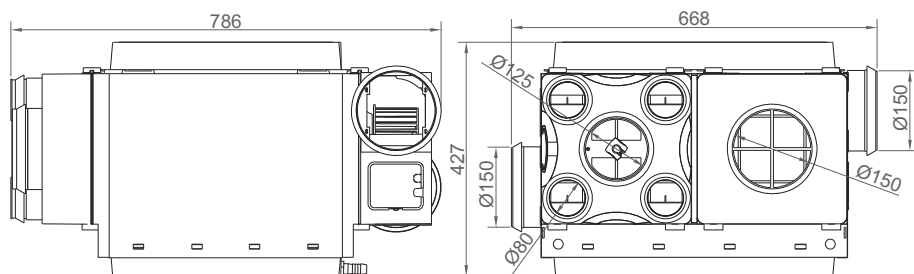
Il suo gruppo di ventilazione di doppio flusso comprende:

- 1 Un gruppo di ventilatore di soffiaggio
- 2 Un gruppo di ventilatore di scarico
- 3 Una faccia di aria nuova con ugello di  $\varnothing 150$  e dotato di filtro
- 4 Una faccia di estrazione con ugello di  $\varnothing 125$  e 4 ugelli di  $\varnothing 80$  e dotato di un filtro
- 5 Una cassa comprendente per un coperchio rimovibile
- 6 Un scambiatore di calore di piastre (all'interno de la scatola)



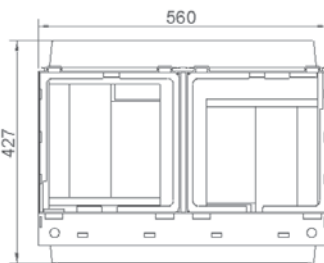
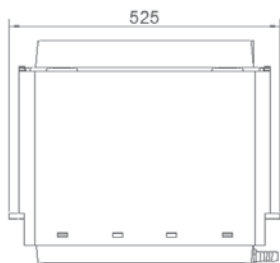
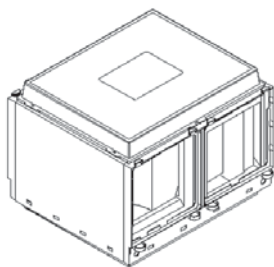
## 3. INSTALLAZIONE

### 3.1 Dimensioni e peso



Peso : 16 kg

*Attenzione: il prodotto può essere facilmente rimosso per una facile manutenzione e l'accesso passo portelli in dimensioni ridotte: vedi §3.2 Manutenzione*



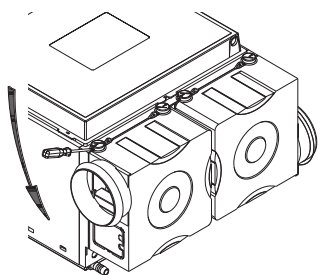
Peso : 8,5 kg

## 3.2 Manutenzione

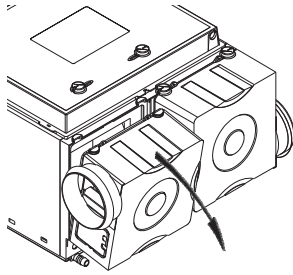
Per facilitare la manutenzione o per spostarsi in un portello di accesso stretto è possibile separare i vari elementi che costituiscono la doppia scatola di flusso :

- Gruppo ventilatore
- Volto di estrazione di aria viziata e aria nuova
- Cassa del scambiatore

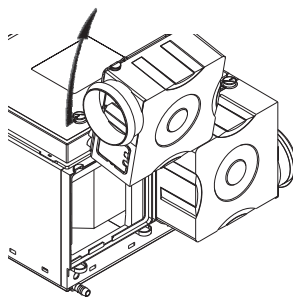
### 3.2.1 Smontaggio di gruppi di ventilatori



**1** con un cacciavite piatto (4mm), rimuovere le clip di montaggio,

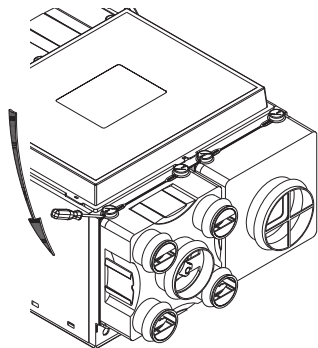


**2** inclinare leggermente il ventilatore,

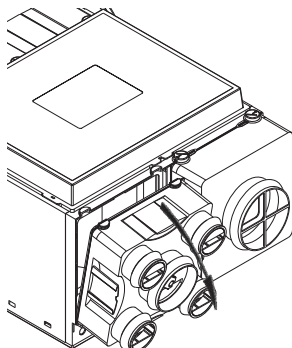


**3** quindi, sollevare il gruppo ventilatore verso l'alto

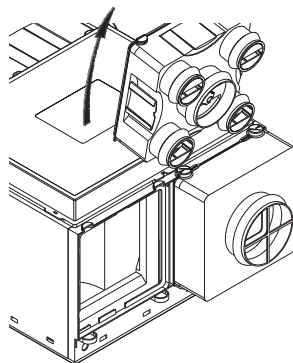
### 3.2.2 Smontaggio delle faccie di estrazione dell'aria viziata, aria nuova e di insufflazione



**1** Con un cacciavite piatto (4mm), rimuovere le clip di montaggio,



**2** Inclinare leggermente la faccia di estrazione con il filtro verso l'alto



**3** quindi, sollevare la faccia di estrazione con il filtro verso l'alto

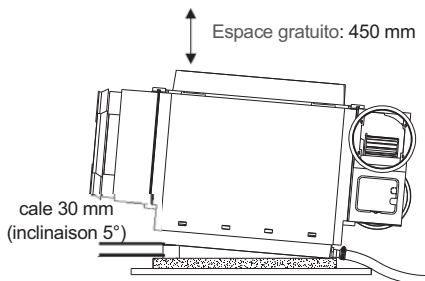
**4** Procedere allo stesso modo con la faccia di estrazione di aria nuova

## 3.3 Montaggio

### 3.3.1 Gruppo di ventilazione

L'unità è installata in una camera di manutenzione o nella soffitta. È indispensabile installare l'apparechio in posizione orizzontale e con una inclinazione circa di 5° (pendenza di 30 mm di altezza) in modo che la condensa può fluire attraverso la purga situato sul lato del gruppo (vedi retro schema).

Si consiglia di posizionare l'unità su un piatto di schiuma o di lana di vetro per impedire la trasmissione del rumore

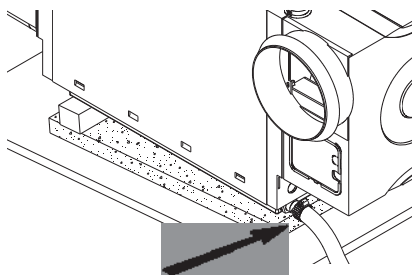


Non dimenticare di collegare il diametro interno del tubo di sfiato di 19 mm collegati alla rete delle acque reflue: installare il tubo con una pendenza regolare, senza piano, per facilitare il movimento di condensa e isolare il condotto per evitare il rischio di congelamento.

Utilizzando una fascetta per regolare il tubo sopra spurgo.



Fornire una distanza di 450 mm sopra il gruppo di alimentazione per rimuovere lo scambiatore durante le operazioni di manutenzione.



### 3.3.2 Rete de estrazione ed insufflazione

La rete è costituita da una guaina PVC isolata e dovrebbe essere la più semplice possibile :

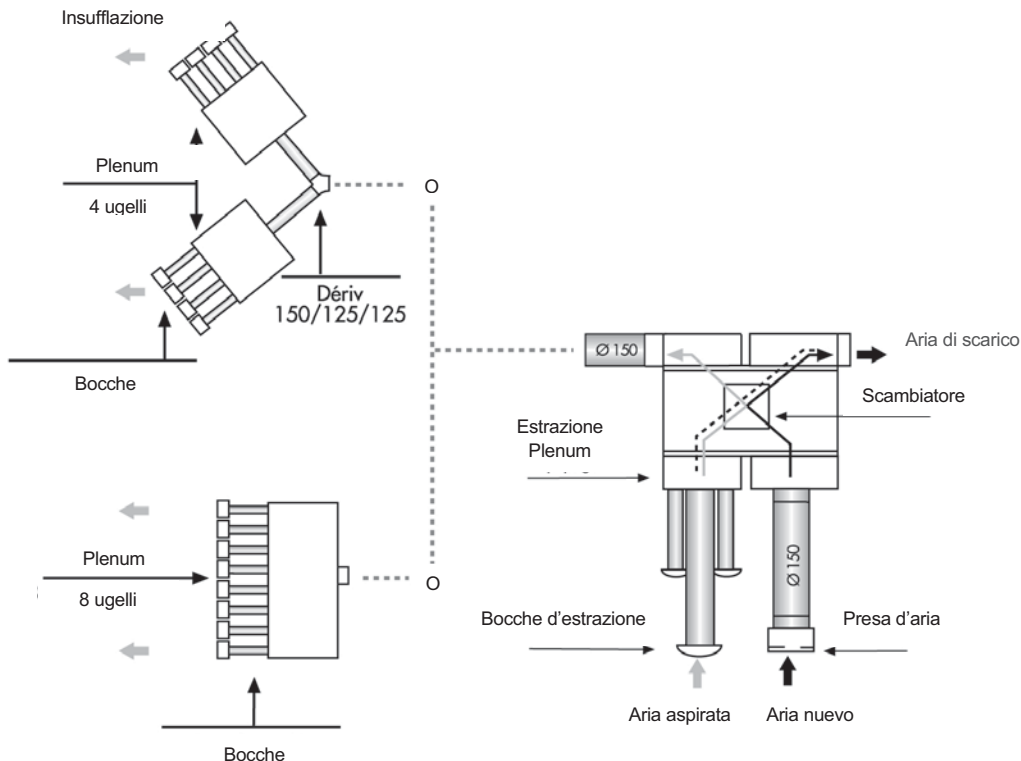
- Evitare lunghezze inutili e gomiti superfluo
- Fai gomiti ad ampio raggio
- In nessun caso la guaina dovrebbe essere schiacciata

La rete di strazione è costituita con la guaina Ø 125 mm per la cucina e a Ø 80 mm per altri ambienti umidi

L'espulsione del grupo dell'estrazione è collegato ad una presa di soffito con guaina di Ø 150

La rete di insufflazione è costituita da una derivazione di Ø 150/ Ø 125/ Ø 125 (non incluso) e due mandate di 4 ugelli di Ø 80 (incluso)

La presa d'aria nuova viene eseguita con una guaina di Ø 150.



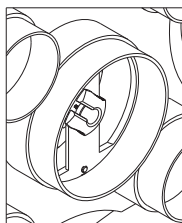
**SUGGERIMENTO IMPORTANTE:** mettere uno strato di lana di vetro (70 mm) sul set della rete per migliorare l'isolamento della rete e sul box di VMC di doppio flusso.

## 4. REGOLAZIONE DEL VENTILATORE

### 4.1 Regolazione del flusso di cucina

La bocca della cucina è collegata sull'ugello di Ø 125 mm della faccia di estrazione.

Tipo di alloggio	Regolazione de la leva de la valvola della cucina	
T2/3		Posizione 3
T4		Posizione 4
T5 y +		Posizione 5/+

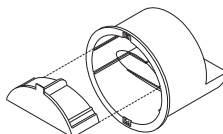


### 4.2 Regolamento di altri ambienti umidi

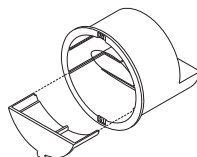
Le bocche di ambienti umidi sono collegate agli ugelli di Ø 80 mm del lato della estrazione. In conformità con la regolamentazione delle abitazioni, le portate sono:

	Abitazione T3 a T7
Bagno e doccia	30 m <sup>3</sup> /h
WC solo	30 m <sup>3</sup> /h
WC múltiplo	15 m <sup>3</sup> /h
Altri ambienti umidi : lavanderia...	15 m <sup>3</sup> /h

Regolatore stretto  
à 15 m<sup>3</sup>/h



Regolatore stretto  
à 30 m<sup>3</sup>/h



## 5. COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima de ogni intervento, scollegare l'alimentazione elettrica attraverso l'interruttore principale e assicurarsi che nessuno può mettere di nuovo in corso accidentalmente.

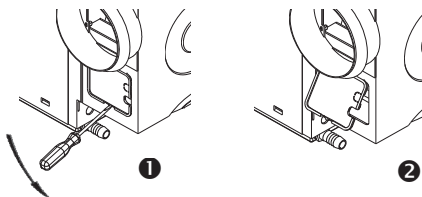
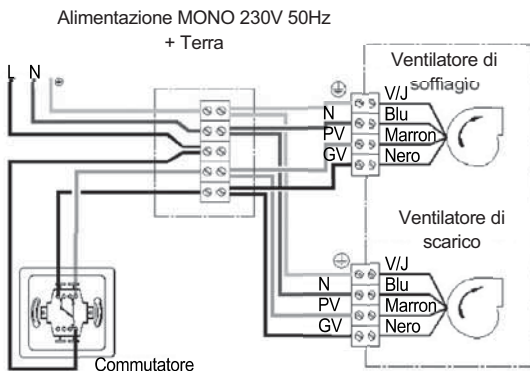
Il collegamento elettrico deve essere realizzata in accordo con il seguente schema.

Anticipare:

- Un interruttore dispositivo di taglio con una distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.
- Fusibile temporizzato aM (accompagnamento motore) Pannello 1A generalmente indipendenti sul pannello generale per la protezione elettrica.

Usare il cavo di sezione di 0,75 mm<sup>2</sup> e una guaina di anelli di diámetro di 16mm.

Per accedere al gruppo terminale di connessione di ogni gruppo di ventilatore, aprire il portello elettrico con un cacciavite elettrico (4 mm), come indicato sul retro:



## 6. INIZIO

Prima del inizio, assicurare che le due ventilatori ruotino liberamente e che non ci è nessun corpo estraneo (ad esempio pezzi di isolamento, ecc.) Potrebbe bloccare la rotazione della turbina.

Verificare correttamente che le guaine non solo stati danneggiati durante l'installazione; guaina deteriorata in modo significativo ridurre i flussi di ventilazione e le prestazioni del prodotto.

Assicurare che l'evacuazione di spurgo della condensa è collegato correttamente e che il tubo è isolato per evitare il rischio di congelamento.

## 7. MANUTENZIONE

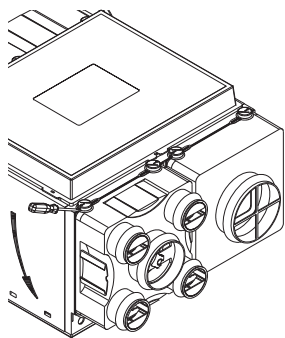
### 7.1 Istruzioni

#### 7.1.1 Bocche d'estrazione e insufflazione

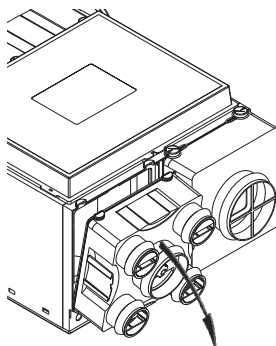
Pulire le bocchete d'estrazione de bagno e della cucina con acqua calda e sapone.

Rimuovere la polvere delle bocche d'insufflazione delle camere principali.

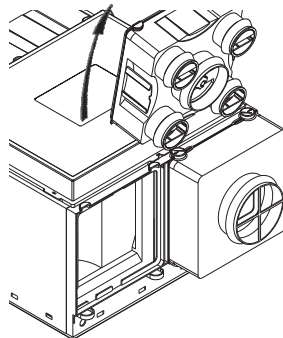
## 7.1.2 Filtri



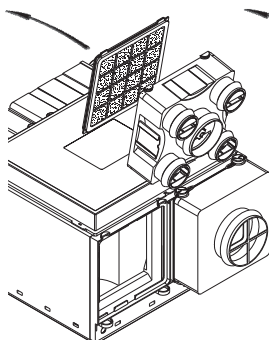
**1** con un cacciavite piatto (4mm), rimuovere le clip di montaggio,



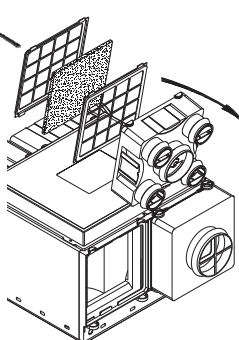
**2** inclinare leggermente la faccia d'estrazione con i filtri verso l'alto



**3** quindi, sollevare il gruppo ventilatore verso l'alto,



**4** Rimuovere il filtro dal supporto,



**5** Rilasciare il supporto del filtro per liberare il filtro,

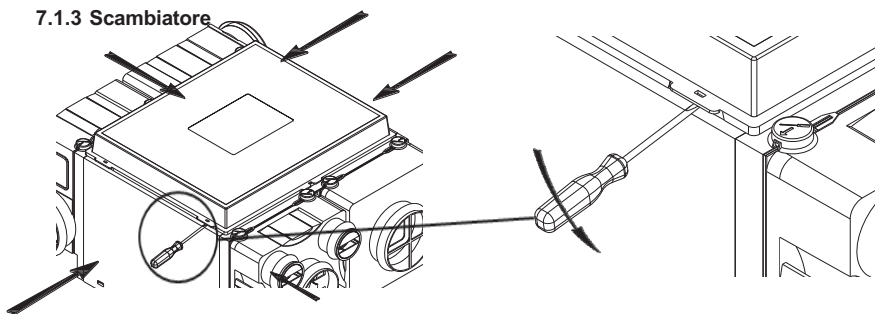


**6** Procedere allo stesso modo con la faccia d'estrazione d'aria nuova.

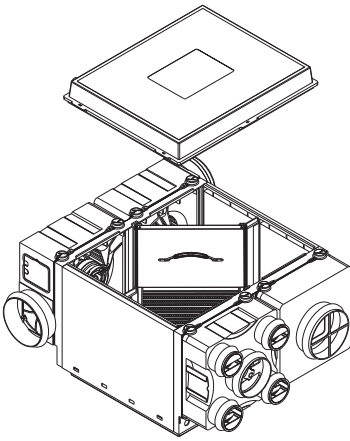
Spolverare dei filtri con una spazzola o un aspiratore.

*I filtri possono essere puliti con acqua calda e sapone. Lasciare asciugare i filtri prima di metterli nell'apparato.*

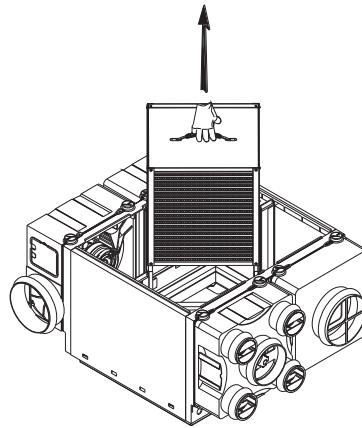
## 7.1.3 Scambiatore



- 1** Rilasciare i 6 punti di fissaggio, come mostrato nella seguente schema sul retro.  
Attenzione: Per evitare di rompere il coperchio, rilasciando correttamente le 6 punti di fissaggio prima di sollevare il coperchio.



❶ Rimuovere il tappo



❷ Utilizzando le due maniglie, sollevare il blocco scambiatore con isolamento



Lo scambiatore di calore è fragile, fare attenzione a non manipolare i canali di passaggio dell'aria.

Spolverare il scambiatore con un aspiratore. Non utilizzare una spazzola, quindi la polvere può entrare dello scambiatore e bloccare i canali di passaggio dell'aria.

## 7.2 Frecuenza

Elementi	Frecuenza de manutenzione
Bocche d'estrazione e d'insufflazione	Ogni 2 mesi
Filtri	2 volte all'anno
Scambiatore di calore	2 volte all'anno

## 8. GESTIONI DEI RIFIUTI

### 8.1 Smaltimento degli imballaggi e rifiuti industriali (GIW)

Gli imballaggi (pallet, cartoni, plastica, scatole di legno) e altri rifiuti industriali (GIW) devono essere smaltiti da un fornitore di servizi autorizzato. E' severamente vietato bruciare, seppellire o disperderli nell'ambiente.

### 8.2 Trattamento di RAEE

Questi prodotti non devono essere smaltiti o trattati come i rifiuti domestici, ma devono essere portati in un centro di raccolta per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

**S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN S.L.U.**

C/ Llevant, 4

08150 Parets del Vallès (Barcelona)

Tel. +34 93 571 93 00

Fax +34 93 571 93 01

[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)

